

VOCABULAIRE DE L'ENTREPRISE ET DES AFFAIRES

Abattement (l'), dégrèvement (le)	Desgravación (la)	Emp
Absentéisme (l')	Absentismo (el)	Pro
Abusif	Improcedente (despido)	RH
Accord (l') cadre	Acuerdo (el) marco	RH
Accord (l'), convention (la)	Convenio (el)	Emp
Achat (l')	Compra (la)	Com
Acheteur (l')	Comprador (el)	Com
Acompte (l'), Avance (l')	Anticipo (el)	Con
Actionnaire (l')	Accionista (el)	Emp
Actionnariat (l')	Accionariado (el)	Fi
Admettre à un examen	Aprobar	RH
Affiche (l')	Cartel (el)	Com
Affrètement (l')	Fletamento (el)	Com
Affrèter	Fletar	Com
Affrèteur (l')	Fletador (el)	Com
Agence (l')	Agencia (la)	Com
Aide (l')	Subsidio (el)	CI
Aide (l') comptable	Tenedor (el) de libros	Con
aide (l') fiscale	Incentivo (el) fiscal	Fi
Aide (l'), encouragement (l')	Incentivo (el)	RH
Amélioration (l')	Mejora (la)	Pro
Amélioration (l')	Mejoramiento (el)	Pro
Amélioration (l')	Mejoría	Pro
Amortir	Amortizar	Fi
Amortissement (l')	Amortización (la)	Fi
Analyste (l')	Analista (el)	Con
Ancienneté (l')	Antigüedad (la)	RH
Annonce (l') (petite ---)	Anuncio (el)	RH
Annonceur (l')	Anunciante (el)	Com
Apport (la)	Aportación (la)	Emp
Apprenti (l')	Aprendiz (el)	RH
Apprentissage (l')	Aprendizaje (el)	RH
Arriver à échéance	Vencer	Con
Assemblée (l') générale	Junta (la) general	Emp
Assistant (l')	Ayudante (el)	Com
Atelier (l')	Taller (el)	Emp
Autocollant (l')	Pegatina (la)	Com
Avantage (l')	Ventaja (la)	Emp
Avis (l'), consultation (la) juridique	Dictamen (el)	Emp
Avocat (l')	Abogado (el)	Emp
Avoirs (les)	Haberes (los)	Con
Baissier	Bajista	Fi
Bilan (le)	Balance (el)	Con
Billet (le) de trésorerie bancaire	Pagaré (el) bancario	Fi
Bon (le) de caisse	Bono (el) de caja	Fi
Bon (le) du trésor	Letra (la) del tesoro	Fi
Bourse (la)	Bolsa (la)	Fi
Bourse (la) d'enseignement	Beca (la)	RH
Boursier (le)	Becario (el)	RH
Boutique (la)	Tienda (la)	Com
Branche (la)	Ramo (el)	Emp
Brevet (le)	Patente (la)	Con
Brochure (la)	Folleto (el)	Com
brouillard (le)	Borrador (el)	Con
Budget (le), devis (le)	Presupuesto (el)	Emp
Budgéter	Presupuestar	Com
Bureau (le)	Oficina (la)	Emp

But (le)	Meta (la)	Com
Cabinet (le) de consultants	Consultora (la)	RH
Cabinet (le) de consultants	Consultoría (la)	RH
Cabinet conseil (le)	Asesoría (la)	Emp
Cachet (le)	Sello (el)	RH
Cadre (le)	Directivo (el)	Emp
Cadre (le)	Ejecutivo (el)	Emp
Cadre (le) moyen, agent (l') de maîtrise	Mando (el) intermedio	Emp
Caisse (la)	Caja (la)	Com
Caisse (la) d'épargne	Caja (la) de ahorros	Fi
Caissier (le)	Cajero (el)	Fi
Campagne (la)	Campaña (la)	Com
Carnet (le) de commandes	Cartera (la) de pedidos	Fi
Carte (la) de crédit	Tarjeta (la) de crédito	Fi
Cautión (la)	Fianza (la)	Fi
Certificat (la) d'origine	Certificado (el) de origen	Com
Cessation (la) de paiements	Suspensión (la) de pagos	Emp
Chaîne (la)	Cadena (la)	Com
Chambre (la)	Cámara (la)	Fi
Change (le)	Cambio (el)	Fi
Charge (être à la --- de)	Correr a cargo de	Cl
Charge (la), chargment (le)	Carga (la)	Com
Charge (prendre en ---)	Cargo (hacerse --- de)	Com
Chargement (le)	Cargamento (el)	Com
Charges (les) d'exploitation	Costes (los) financieros	Con
Chasseur (le) de tête	Cazatalento (el)	RH
Chef (le)	Jefe (el)	Emp
Chef (le) de produit	Jefe (el) de producto	Com
Chef (le) d'entreprise	Emprio (el)	Emp
Chèque (le)	Cheque (el)	Fi
Chéquier (le)	Talonnario (el)	Fi
Chiffre d'affaires	Facturación (la)	Com
Chiffre d'affaires	Volumen (el) de negocios	Com
Chômage (le)	Desempleo (el)	RH
Chômage (le)	Paro (el)	RH
Chômeur (le)	Desempleado (el)	Emp
Chômeur (le)	Parado (el)	Emp
Clôture (la), Fermeture (la)	Cierre (el)	Fi
Commande (la)	Encargo (el)	Com
Commande (la)	Pedido (el)	Com
Commande (la) ferme	Pedido (el) en firme	Cl
Commande (la), Ordre (l')	Orden (la)	Com
Commander	Encargar	Com
Commander	Ordenar	Com
Commander	Pedir	Com
Commerce (du)	Mercantil	Emp
Compagnie (la) de navigation	Naviera (la)	Com
Comptable (le)	Contable (el)	Con
Compte (le) courant	Cuenta (la) corriente	Fi
Concurrence (la)	Competencia (la)	Com
Concurrer	Competir con	Com
Concurrent (le)	Competidor (el)	Com
Conditions (les) à remplir	Requisitos	Emp
Conférence (la) de presse	Rueda (la) de prensa	Com
Connaissance (le)	Conocimiento (el) de embarque	Cl
Conseil (le), Assitance (l')	Asesoramiento (el)	Emp
Conseiller	Asesorar	Fi
Conseiller (le)	Asesor	Emp
Conseiller (le)	Asesor (el)	Emp

Conseiller (le)	Asesor (el)	Fi
Conseiller, estimer	Dictaminar	Emp
Consommateur	Consumidor (el)	Com
Consommation (la)	Consumición (la)	Com
Consommation (la)	Consumo (el)	Com
Consommer	Consumir	Com
Conteneur (le)	Contenedor (el)	Com
Contingent (le)	Contingente (el)	CI
Contrebande (la)	Contrabando (el)	CI
Contremaître (le)	Capataz (el)	Emp
Corbeille (la)	Barandilla (la)	Fi
Corbeille (la)	Corro (el)	Fi
Corps (le) enseignant	Cuerpo (el) docente	RH
Corps (le) enseignant	Profesorado (el)	RH
Correspondant (le)	Corresponsal (el)	CI
Cotation (la), Cotisation (la)	Cotización (la)	Fi
Coter	Cotizar	Fi
Coupon (le) réponse	Cupón (el)	Com
Courtage (le)	Corretaje (el)	CI
Courtier (le)	Corredor (el)	CI
Coût (le)	Coste (el)	Emp
Coût (le)	Costo (el)	Emp
Coûter	Costar	Emp
Couverture (la)	Cobertura (la)	Con
Couverture (la) des risques	Cobertura (la) de riesgos	CI
Créances (les) douteuses	Insolvencias (las)	Con
Créancier (le)	Acreeedor (el)	Emp
Crédit (le)	Haber (el)	Con
Créditer un compte	Abonar en cuenta	Fi
Débarquement (le)	Desembarque (el)	CI
Débit (le)	Debe (el)	Con
Débitier un compte	Cargar en cuenta	Fi
Débiteur (le)	Deudor (el)	Emp
Déboursier	Desembolsar	Emp
Découvert (le)	Descubierto (el)	Fi
Dédouanement (le), Bureau (le)	Despacho (el)	CI
Dédouaner	Despachar	CI
Déduction (la)	Deducción (la)	RH
Déduire	Deducir	RH
Dégrèvement (le) fiscal	desgravación (la) fiscal	CI
Délai (le)	Plazo (el)	Fi
Demande (la)	Demanda (la)	Com
Demande (la)	Solicitud (la)	RH
Démantèlement des barrières douanières	Desarme (el) arancelario	CI
Démarche (la)	Trámite (el)	Fi
Démarches (les)	Tramites (los)	Emp
Démission (la)	Dimisión (la)	RH
Démissionner	Dimitir	Emp
Dépasser	Superar	Fi
Déposer	Depositar	Fi
Détaillant (le)	Detallista (el)	Com
Détaillant (le)	Minorista (el)	CI
Détenir	Detentar	Con
Devise (la)	Divisa (la)	CI
Diplôme (le)	Diploma (el)	RH
Diplômé (le)	Titulado (el)	RH
Direction (la)	Jefatura (la)	RH
Distributeur (le)	Distribuidor (el)	CI
Distributeur (le) de billets	Cajero (el) automatique	Fi

Dock (bassin)	Dique (el)	Com
Docker (le), arrimeur (l')	Estibador (el)	Com
Donnée (la)	Dato (el)	Con
Données (les)	Datos (los)	RH
Douane (la)	Aduana (la)	CI
Douanier	Arancelario	CI
Douanier (le)	Aduanero (el)	CI
Durée (la)	Duración (la)	RH
Echantillon (l')	Muestra (la)	Com
Echantillonnage (l')	Muestrario (el)	Com
Échéance (l')	Vencimiento (el)	Con
Ecriture (l') comptable	Asiento (el)	Con
Embarquement (l')	Embarque (el)	CI
Embauche (l')	Contratación (la)	Emp
Embauche (l')	Contratación (la)	RH
Embaucher	Contratar	RH
Employé (l') de bureau	Oficinista (el)	Emp
Emprunt (l') de l'Etat	Empréstito (el)	Con
Encaissement (l')	Cobro (el)	Emp
Encaisser	Cobrar	Fi
Encourager	Incentivar	Emp
Endettement (l')	Endeudamiento (el)	Fi
Endosser	Endosar	Fi
Enquête (l')	Encuesta (la)	Com
Enregistrer	Registrar	RH
Enseigner	Enseñar	RH
Entité (l'), organisme (l')	Ente (el), entidad (la)	Con
Entreprise (de l')	Emprial	Emp
Entreprise (l')	Emp (la)	Emp
Entretien (l'), entrevue (l')	Entrevista (la)	RH
Entretien (l'), maintenance (la)	Mantenimiento (el)	Pro
Environnement (l')	Entorno (el)	Emp
Envisager	Enfocar	Com
Escompte (l')	Descuento (el)	Fi
Etablir la facture	Extender la factura	CI
Etagère (l')	Estante (el)	Com
Etre dans le rouge	Números rojos (estar en ---)	Fi
Etudes (les) universitaires	Carrera (la)	RH
Evaluation (l')	Valoración (la)	RH
Evènement (l')	Acontecimiento (el)	Com
Evènement (l')	Evento (el)	Com
Exempté de	Exento de	CI
Exercer	Ejercitar	RH
Exonération (l')	Exención (la)	Emp
Expédier	Remitir	Com
Expéditeur (l')	Remitente (el)	Com
Expert (l')	Perito (el)	Emp
Facturation (la)	Facturación (la)	CI
Faillite (faire)	Quebrar	Emp
Faillite (la)	Quiebra (la)	Emp
Faire de cours	Impartir clases	RH
Faire des études de	Cursar una carrera para	RH
Feuille (la) de paie	Nómina (la)	RH
Fidélisation (la)	Fidelización (la)	Com
Filiale (la)	Filial (la)	Emp
Financement (le)	Financiación (la)	Emp
Flux (le)	Flujo (el)	CI
Forfait (travailler au ---)	Destajo (trabajar a ---)	CI
Formalités (les) douanières	Trámites (los) aduaneros	CI

Fournir	Proveer	Com
Fournir	Suministrar	Com
Fournisseur (le)	Proveedor (el)	Com
Fourniture (la), Demande (la)	Suministro (el)	Com
Franchise (la)	Franquicia (la)	Com
Franchisé (le)	Franquiciado (el)	Com
Franchiseur (le)	Franquiciador (el)	Com
Fret	Flete (el)	Com
Gage (le)	Pignoración (la)	Fi
Gérer	Gestionar	Fi
Grève (la)	Huelga (la)	RH
Gréviste (le)	Huelgüista (el)	RH
Grossiste (le)	Mayorista (el)	CI
Habitude (l')	Hábito (el)	Com
Hangar (le)	Nave (la)	Pro
Haussier	Alcista	Fi
Haut et bas (le)	Altibajo (el)	Fi
Hiérarchie (la)	Jerarquía (la)	Emp
Hypermarché (l')	Hipermercado (el)	Com
Importateur (le)	Importador (el)	CI
Imprimé (l')	Impreso (el)	RH
Incoterm : C&F	Incoterm: Coste y flete, puerto de destino	CI
Incoterm : CIF	Incoterm: Coste , seguro y flete, puerto de destino	CI
Incoterm : EX QUAY	Incoterm: Desde muelle, puerto de destino	CI
Incoterm : EX SHIP	Incoterm: Desde "nombre del navío", puerto de destino	CI
Incoterm : EX WORKS	Incoterm: En fábrica	CI
Incoterm : FREE DELIVERED	Incoterm: Entrega franco, punto de destino convenido	CI
Incoterms (les)	Incoterms (los)	CI
Innovation (l')	Innovación (la)	Pro
Insertion (l')	Inserción (la)	RH
Insolvabilité (l')	Insolvencia (la)	Emp
Intérimaire (l')	Interino (el)	RH
Investir	Invertir	Fi
Investisseur (l')	Inversionista (el)	Fi
Investisseur (l')	Inversor (el)	Fi
Journée (la) de travail	Jornada (la) laboral	RH
Lancement (le)	Lanzamiento (el)	Com
Langue (la) étrangère	Idioma (el)	RH
Les machines	Maquinaria (la)	Pro
Lettre (la) de crédit	Carta (la) de crédito	CI
Lettre (la) de transport aérien	Carta (la) de transporte aéreo	CI
Lettre (la) de transport aérien	Carta (la) de transporte aéreo	Com
Lettre (la) de voiture	Carta (la) de porte	Com
Licenciement (le)	Despido (el)	Emp
Licencier	Despedir	RH
Listing (le)	Listado (el)	RH
Livraison (la)	Entrega (la)	Com
Livre (le) grand ---	Libro (el) mayor	Com
Livrer	Entregar	Com
Loyer (le), location (la)	Alquilar (el)	Fi
Lutter pour	Luchar por	RH
Magasin (le), entrepôt (l')	Almacen (el)	Com
Maîtrise (la)	Dominio (el)	RH
Marge (la)	Margen (el)	CI
Matière (la), année (l') universitaire	Curso (el)	RH
Maturité (la)	Madurez (la)	Com
Mauvais payeur (le)	Moroso (el)	Fi
Mécénat (le)	Mecenazgo (el)	Com
Mécène (le)	Mecenas (el)	Com

Média (les)	Medio (el) de comunicación	Com
Mémoire (le) (document)	Memoria (la)	Emp
Mercatique (la)	Mercadotecnia (la)	Com
Merchandising (le)	Mercadeo (el)	Com
Moins value (la)	Minusvalía (la)	Fi
Montant (le)	Cuantía (la)	Fi
Montant (le) des gains	Total (el) devengado	RH
Montant (le) total	Importe (el)	RH
Multicartes	Multicaracterista	CI
Navire (le)	Buque (el)	Com
Non-paiement (le)	Impago (el)	Fi
Obligataire	Obligacionista	Fi
Obstacle (l')	Traba (la)	CI
Offre (l')	Oferta (la)	Com
Offre (l') d'emploi	Oferta (la) de empleo	RH
Offre (l') d'emploi	Ofrecimiento (el)	RH
Ordre de paiement (l')	Libranza (la)	Fi
Outil (l')	Herramienta (la)	Pro
Ouvrier (l')	Obrero (el)	Emp
Ouvrier (l')	Operario (el)	Emp
Paie (la)	Paga (la)	RH
Paie (le)	Abono (el)	Emp
Palette (la)	Paleta (la)	Com
Panel (le)	Panel (el)	Com
Panneau (le) d'affichage	Tablón (el) de anuncios	RH
Panneau (le) publicitaire	Valla (la) publicitaria	Com
Pari (le)	Apuesta (la)	Pro
Part (la) de marché	Cuota (la) de mercado	Com
Participer à	Participar en	Pro
Passer (se) de	Prescindir de	Fi
Passif (le)	Pasivo (el)	Con
Payable	Pagadero	Fi
Payer les frais	Sufragar los gastos	CI
Pays (les) tiers	Países (los) (terceros ---)	CI
Personnel (le)	Plantilla (la)	Pro
Petite et moyenne entreprise	Pyme	Emp
Pièce (la) de rechange	Recambio (el)	Pro
Placement (le)	Colocación (la)	Fi
Plan (le), projet (le)	Plan (el)	Pro
Plomb (le) de douane	Marchamo (el)	CI
Plus value (la)	Plusvalía (la)	Fi
Police (la) (document)	Póliza (la)	CI
Port (le) dû	Porte (el) debido	CI
Port (le) payé	Porte (el) pagado	CI
Portefeuille (le)	Cartera (la)	Con
Positionnement (le)	Posicionamiento (el)	Com
Prêt (le)	Préstamo (el)	Con
Prix (les) au détail	Precios (los) al por menor	Com
Prix (les) de gros	Precios (los) al por mayor	Com
Processus (le), procédé (le), traitement (le)	Proceso (el)	Pro
Projeter, planifier	Planear	Emp
Prolongation (la)	Prórroga (la)	RH
Promotion (la)	Fomento (el)	CI
Promouvoir	Fomentar	Emp
Provision (la)	Provisión (la)	Con
Provisoire	Provisional	Emp
Psychologie (la)	Sicología (la)	RH
Publicité (la)	Publicidad (la)	Com
Quai (le) du port	Muelle (el)	Com

Qualification (la)	Cualificación (la)	RH
Qualifié	Cualificado	Pro
Qualification (la)	Cualificación (la)	Pro
Quota (le) d'importation	Cupo (el)	CI
Ravitaillement (le)	Abastecimiento (el)	Com
Rayon (le)	Departamento (el)	Com
Rayon (le)	Sección (la)	Com
Rayonnage (le)	Estantería (la)	Com
Reboursement (le)	Reembolso (el)	Fi
Recaler	Suspender	RH
Recherche (la)	Investigación (la)	Pro
Recherche et Développement	I + D (Investigación y Desarrollo)	Pro
Régler, payer	Abonar	Emp
Relai (le) local	Enlace (el) local	CI
Remise (la) de traites	Remesa (la) de letras	Fi
Remise (la), solde (le)	Rebaja (la)	Com
Reposer sur	Estribar en	Pro
Résiliation (la)	Rescisión	Fi
Résilier	Rescindir	Fi
Ressources (les) propres	Recursos (los) propios	Fi
Restitution (la)	Devolución (la)	Fi
Retenir, décompter	Descontar	RH
Retenue (la)	Retención (la)	RH
Retraite (la)	Jubilación (la)	RH
Retraite (la)	Retiro (el)	RH
Retraité (le)	Jubilado (el)	RH
Retraité (le)	Retirado (el)	RH
Revenu (le)	Renta (la)	Fi
Risque (le) de non-paiement	Riesgo (el) de cobro	CI
Salarié (le)	Asalariado (el)	RH
Sanction (la)	Sanción (la)	RH
Sceller	Precintar	CI
Se désinscrire	Darse de baja	Emp
Se mettre en grève	Declararse en huelga	RH
Segment (le)	Segmento (el)	Com
Service (le) après vente	Servicio (el) postventa	Emp
Siège (le) entreprise	Sede (la) Emp	Emp
Siganture (la)	Firma (la)	RH
S'inscrire	Darse de alta	Emp
Société (la) mère	Sociedad (la) matriz	Emp
Solde (le) créditeur	Saldo (el) acreedor	Con
Solde (le) débiteur	Saldo (el) deudor	Con
Solvabilité (la)	Solvencia (la)	Emp
Sondage (le)	Sondeo (el)	Com
Sous scellés	Embargado	CI

Sous scellés	Intervenido	CI
Sous scellés	Precintado	CI
Sous-traitance (la)	Subcontratación (la)	Emp
Sous-traitant (le)	Subcontratista (el)	Emp
Sous-traiter	Subcontratar	Emp
Sponsor (le)	Patrocinador (el)	Com
sponsoring (le)	Patrocinio (el)	Com
Sponsoriser	Patrocinar	Com
Stage (le)	Prácticas (las)	Emp
Stage (le) de formation	Cursillo (el) de capacitación	RH
Stage (le) d'étudiant	Periodo de prácticas (las)	RH
Stagiaire (le) (stage de formation)	Cursillista (el)	RH
Statut (le)	Estatuto (el)	Emp
Stock (le)	Existencias (las)	Pro
Stockage (le)	Almacenaje (el)	Com
Stockage (le)	Almacenamiento (el)	Pro
Stocker	Almacenar	Com
Support (le)	Soporte (el)	Com
Syndicaliste (le)	Sindicalista (el)	RH
Syndicat (le)	Sindicato (el)	RH
Tâche (la)	Tarea (la)	Pro
Tarif (le) douanier	Arancel (el)	CI
Taux (le)	Tasa (la)	Pro
Taux (le) d'intérêt	Tipo (el) interés	Fi
Taux (le) douanier	Tipo (el) arancelario	CI
Technicien (le)	Técnico (el)	Emp
Tiré (le)	Librado (el)	Fi
Tireur (le)	Librador	Fi
Tonnage (le)	Tonelaje (el)	Com
Traitement (le) (salaire)	Devengo (el)	RH
Transitaire (le)	Transitorio (el)	CI
Transporteur (le)	Transportista (el)	Com
Travail (du)	Laboral	Emp
Travail (le)	Labor (la)	Emp
Travail (le) à la chaîne	Trabajo (el) en cadena	Pro
Travail (le) posté	Trabajo (el) por turno	Pro
Trésorerie (la)	Tesorería (la)	Emp
Tribunal (le)	Juzgado (el)	Emp
Unité (l') de production	Planta (la)	Emp
Usure (l')	Desgaste (el)	Con
Valeurs (les)	Valores (los)	Con
Vérification (la) de caisse	Arqueo (el) de caja	Fi
Vérifier	Comprobar	Pro
Vigueur (en ---))	Vigente	Emp
Vigueur (la)	Vigor (el)	Emp
Viser (une cible)	Apuntar (un blanco)	Com
Voix (la)	Voto (el)	RH
Vote (le) à bulletin secret	Sufragio (el) secreto	RH
Vote (le) à bulletin secret	Votación (la)	RH
Voyageur (le) de commerce	Viajante (el)	CI
Wagon (le)	Vagón (el)	Com

-
- CI - Comercio Internacional
 - COM - Comercio
 - CON - Contabilidad
 - EMP - Empresa
 - FI - Finanzas
 - PRO - Producción
 - RH - Recursos Humanos